

DIARIO OFICIAL

DE LA REPUBLICA DE CHILE

Fundado el 15 de Noviembre de 1876

Edición de 20 páginas

Núm. 40.180.-
Año CXXXV - N° 320.108 (M.R.)

Santiago, Lunes 6 de Febrero de 2012
Edición de 2 Cuerpos

Ejemplar del día \$375.- (IVA incluido)
Atrasado \$785.- (IVA incluido)

LEYES, REGLAMENTOS Y DECRETOS DE ORDEN GENERAL

I CUERPO

<p>SUMARIO</p> <hr/> <p>Normas Generales</p> <hr/> <p>PODER LEGISLATIVO</p> <hr/> <p>MINISTERIO DE ECONOMÍA, FOMENTO Y TURISMO</p> <p>Subsecretaría de Economía y Empresas de Menor Tamaño</p> <p>Ley número 20.569.- Modifica la ley N° 19.039, de Propiedad Industrial para estandarizar y mejorar el proceso de solicitud de marcas y patentes P.1</p> <hr/> <p>PODER EJECUTIVO</p> <hr/> <p>MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL</p> <p>Subsecretaría para las Fuerzas Armadas</p> <p>Decreto número 126.- Modifica decreto EMDN.DAE.</p>	<p>DAM N° 109, de 2003, que aprueba nuevo DNL-931 "Reglamento Común de Cauciones para el Personal de las Fuerzas Armadas" P.3</p> <p>MINISTERIO DE HACIENDA</p> <p>Servicio de Impuestos Internos</p> <p>Dirección Nacional</p> <p>Extractos de circulares números 8 / 9 y 10, de 2012 P.7</p> <p>Extracto de resolución número 14 exenta, de 2012 P.7</p> <p>Tesorería General de la República</p> <p>Resolución número 157.- Asigna a doña Yanett del Carmen Rivadeneira Gallardo como Tesorera Provincial Subrogante P.7</p> <p>Resolución número 182.- Prorroga asignación a don Ricardo Iván Puentes Labra como Director Regional Tesorero Subrogante P.8</p>	<p>MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL</p> <p>Subsecretaría de Previsión Social</p> <p>Instituto de Previsión Social</p> <p>Nómina de resoluciones a publicar en Diario Oficial período enero 2012 P.8</p> <p>MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS</p> <p>Decreto número 29.- Declara zona de escasez a la provincia de Melipilla, Región Metropolitana P.8</p> <p>MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES</p> <p>Subsecretaría de Transportes</p> <p>Secretaría Regional Ministerial Región Metropolitana</p> <p>Resolución número 481 exenta.- Modifica resolución N° 888 exenta, de 1999, en sentido que indica P.9</p>	<p>OTRAS ENTIDADES</p> <hr/> <p>Banco Central de Chile</p> <p>Tipos de cambio y paridades de monedas extranjeras para efectos que señala P.9</p> <p>Corporación de Fomento de la Producción</p> <p>Resolución número 49 exenta.- Pone en ejecución Acuerdo del Comité de Asignación de Fondos - CAF, que eliminó Caso Especial para el Programa de Desarrollo de Proveedores - PDP y Proyectos Asociativos de Fomento - PROFOS, para empresas que pertenezcan a la Agricultura Familiar Campesina P.9</p> <p>Resolución número 50 exenta.- Pone en ejecución Acuerdo del Comité de Asignación de Fondos - CAF, que eliminó como Caso Especial para el Programa de Desarrollo de Proveedores - PDP las empresas demandantes del sector sil-</p>	<p>voagropecuario de las Regiones de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo, Magallanes y de la Antártica Chilena y de la provincia de Palena P.10</p> <p>Resolución número 51 exenta.- Pone en ejecución Acuerdo del Comité de Asignación de Fondos - CAF, que eliminó Caso Especial para el Programa de Desarrollo de Proveedores - PDP para empresas demandantes que provengan de PROFOS Exitosos P.10</p> <p>MUNICIPALIDADES</p> <p>Municipalidad de Villa Alemana</p> <p>Decreto alcaldicio número 1.727.- Aprueba Ordenanza Municipal sobre Explotación Comercial de Máquinas de Habilidad, de Destreza o Juegos Similares P.10</p>
--	---	--	---	--

Normas Generales

PODER LEGISLATIVO

Ministerio de Economía, Fomento y Turismo

SUBSECRETARÍA DE ECONOMÍA Y EMPRESAS DE MENOR TAMAÑO

LEY NÚM. 20.569

MODIFICA LA LEY N° 19.039, DE PROPIEDAD INDUSTRIAL PARA ESTANDARIZAR Y MEJORAR EL PROCESO DE SOLICITUD DE MARCAS Y PATENTES

Teniendo presente que el H. Congreso Nacional ha dado su aprobación al siguiente proyecto de ley

DIARIO OFICIAL DE LA REPUBLICA DE CHILE

AVISO

CAMBIO DE OFICINAS

Se informa a nuestros usuarios y público en general, que desde el día lunes 30 de enero de 2012, las oficinas del Diario Oficial funcionan en sus nuevas dependencias, ubicadas en:

Serrano N°14, piso 3 (esquina de Alameda), Santiago Centro

Por consiguiente, la recepción de publicaciones, venta de suscripciones y ejemplares del Diario Oficial, Sala de Consultas y Dirección, a contar de la fecha indicada, se realizan en sus nuevas oficinas y en el mismo horario (lunes a viernes de 09:00 a 17:30 horas).

Las publicaciones electrónicas, el acceso a nuestra página web www.diariooficial.cl, correos electrónicos, línea 600 y teléfonos, no han experimentado cambios.

LA DIRECCIÓN

<p>Director Responsable: Eduardo Ramírez Cruz</p> <p>Domiciliado en Santiago, calle Serrano 14, piso 3. Casilla 81 - D - Teléfonos: 7870110 - 6983969</p>	<p>Servicio al Cliente 600 6600 200 Atención Regiones: 7870109</p> <p>Dirección en Internet: www.diariooficial.cl Correo Electrónico: info@diariooficial.cl</p>	<p>DIARIO OFICIAL DE LA REPUBLICA DE CHILE</p> <p>RED BOA</p> <p>Miembro de la Red de Diarios Oficiales Americanos</p>
---	--	--

Proyecto de ley:

“**Artículo único.**- Introdúcense las siguientes modificaciones en el decreto con fuerza de ley N° 3, de 2006, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, hoy Ministerio de Economía, Fomento y Turismo, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la ley N° 19.039, de Propiedad Industrial:

1) Modifícase el artículo 14 del modo que sigue:

a) Elimínase, en el inciso primero, la frase “suscrito ante notario”.

b) Agréganse los siguientes incisos segundo y tercero, nuevos, pasando los actuales incisos segundo y tercero a ser cuarto y quinto, respectivamente:

“En el extracto respectivo deberá constar la fecha en que se celebró el acto o contrato, así como las demás menciones que señale el Reglamento.

Igualmente, los actos o contratos celebrados en el extranjero podrán ser anotados al margen del registro respectivo.”

c) Suprímese, en el inciso segundo, que ha pasado a ser cuarto, la frase “suscrito ante notario”.

2) En su artículo 15.

a) Sustitúyese su inciso primero por el siguiente:

“Los poderes relativos a la propiedad industrial se otorgarán por instrumento privado. No obstante lo anterior, los solicitantes podrán suscribirlos por escritura pública o por instrumento privado firmado ante notario o ante un oficial del Registro Civil competente, en aquellas comunas que no sean asiento de notario. Los mandatos provenientes del extranjero podrán otorgarse ante el cónsul de Chile respectivo sin ninguna otra formalidad posterior, o en la forma establecida en el artículo 345 del Código de Procedimiento Civil.”

b) Agréganse los siguientes incisos segundo y tercero:

“La facultad para desistirse de una solicitud o para renunciar a un registro deberá conferirse expresamente, de lo contrario se entenderá que se excluye dentro de las facultades del representante.

Sin perjuicio de lo señalado en el inciso primero, para la presentación de la solicitud bastará con que el representante indique en ella el nombre del solicitante por quien actuará. En estos casos, el Instituto conferirá un plazo de 30 días a los residentes nacionales y de 60 días a quienes son residentes en el extranjero para acompañar el poder respectivo. Vencidos estos plazos, se tendrá por abandonada la solicitud.”

3) Incorpóranse en su artículo 21, los siguientes incisos segundo, tercero, cuarto y quinto:

“Toda solicitud que enumere varias clases de productos y/o servicios, denominada en adelante “solicitud inicial”, podrá ser dividida, a petición del solicitante, en dos o más solicitudes, denominadas en adelante “solicitudes divisionales”. Para este efecto, el solicitante deberá indicar en cada una de ellas la distribución de los productos y/o servicios. Las solicitudes divisionales conservarán la fecha de presentación de la solicitud inicial y el beneficio del derecho de prioridad, si lo hubiere. Las solicitudes divisionales darán lugar a los pagos respectivos que correspondan, como si se tratara de una nueva solicitud.

La petición para dividir la solicitud para el registro de una marca comercial puede formularse hasta antes de la decisión final del Instituto sobre la solicitud inicial de su registro, ya sea que se trate de una solicitud con o sin juicio de oposición en trámite. Asimismo, la petición podrá presentarse durante la apelación o reclamación contra la decisión relativa al registro de la marca.

Los registros de marcas comerciales vigentes siempre podrán ser divididos. En aquellos casos en que se esté impugnando su validez ante el Instituto o durante la apelación en un juicio de nulidad de una marca registrada, se podrá solicitar su división en términos similares a los señalados en los incisos precedentes.

Durante la tramitación de una observación de fondo, procedimiento de oposición, de nulidad, o de otro recurso pendiente, la división de la solicitud o del registro, sólo será procedente cuando, como resultado de la división, la observación de fondo, el juicio de oposición, el juicio de nulidad o el recurso de que se trate, queden circunscritos a una de las solicitudes o uno de los registros divididos.”

4) Agrégase en su artículo 23, el siguiente inciso tercero:

“Cuando se hayan incluido en una única solicitud productos y/o servicios que pertenezcan a varias clases de la Clasificación Internacional de Niza, dicha solicitud dará por resultado un registro único.”

5) Intercálase el siguiente Título XI, pasando los actuales Títulos XI y XII a denominarse Título XII y Título XIII, y el artículo 114 a ser 122, respectivamente:

“Título XI

De la Tramitación de las solicitudes internacionales de patentes de invención o de modelos de utilidad.

Artículo 114.- Una solicitud internacional corresponde a una solicitud de patente de invención o de modelo de utilidad presentada conforme al Tratado de Cooperación en Materia de Patentes.

Artículo 115.- El Instituto Nacional de Propiedad Industrial será la Oficina Receptora en Chile para la presentación de solicitudes internacionales, conforme al Tratado de Cooperación en Materia de Patentes, respecto a solicitudes de nacionales o de residentes en Chile.

Las solicitudes internacionales deberán presentarse en Chile en idioma español y pagar las tasas señaladas en el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes.

Asimismo, el Instituto actuará en calidad de Oficina Designada y/o Elegida cuando Chile haya sido designado o elegido como Estado, con el objeto de obtener un registro de una patente de invención o de un modelo de utilidad, en fase nacional, del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes.

Artículo 116.- Cuando la solicitud internacional tenga una fecha de presentación posterior a la fecha de vencimiento del plazo de prioridad, conforme al Tratado de Cooperación en Materia de Patentes, el solicitante podrá requerir la restauración del derecho de prioridad ante el Instituto como Oficina Receptora, dentro del plazo de dos meses contado desde la fecha de vencimiento del plazo de prioridad.

En el mismo caso, el solicitante podrá requerir la restauración del derecho de prioridad ante el Instituto como Oficina Designada y/o Elegida al momento de la entrada en fase nacional, en caso que la solicitud de restauración del derecho de prioridad haya sido debidamente solicitada ante la Oficina Receptora correspondiente y ésta no se hubiere pronunciado o no la hubiere aceptado.

En ambos casos, la petición deberá realizarse en conjunto con la presentación de la solicitud, acreditando el pago de la tasa respectiva; expresando las razones del incumplimiento del plazo de prioridad, y aportando las pruebas correspondientes.

Artículo 117.- Las solicitudes de patentes de invención o de modelos de utilidad deberán presentarse en Chile, en fase nacional, conforme al Tratado de Cooperación en Materia de Patentes, antes del vencimiento del plazo de treinta meses contado desde la fecha de prioridad. Si la solicitud internacional no reivindica ninguna prioridad, se podrá presentar ante el Instituto hasta antes del vencimiento del plazo de treinta meses contado desde la fecha de presentación internacional.

Encontrándose vencido el plazo de treinta meses establecido en el inciso anterior, el solicitante podrá pedir el restablecimiento de derechos ante el Instituto. La petición deberá realizarse en conjunto con la presentación de la solicitud, acreditando el pago de la tasa respectiva; expresando las razones del incumplimiento del plazo, y aportando las pruebas correspondientes.

Artículo 118.- Para iniciar la tramitación de una solicitud internacional, en fase nacional, sin perjuicio de los demás requisitos que exija esta ley, el solicitante deberá:

- Presentar una traducción al idioma español de la solicitud internacional, en caso que ésta no se hubiera presentado en este idioma, y de todas las modificaciones ocurridas durante la fase internacional, junto al formulario habilitado para el efecto, y
- Pagar la tasa establecida en el artículo 18 de esta ley para la presentación de la solicitud y las demás tasas que fije el Instituto, de acuerdo con lo establecido por el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes.

Artículo 119.- Será aplicable a las solicitudes de patentes de invención o de modelos de utilidad que se presenten en Chile, en fase nacional, conforme al Tratado de Cooperación en Materia de Patentes, lo dispuesto en el artículo 4°, pudiendo cualquier interesado formular oposición a dichas solicitudes dentro del plazo dispuesto en el inciso segundo del artículo 5°.

Artículo 120.- Las solicitudes de patentes de invención o de modelos de utilidad que se presenten en Chile, en fase nacional, conforme al Tratado de Cooperación en Materia de Patentes, se regirán en cuanto a sus aspectos sustantivos, por las disposiciones de la presente ley y su reglamento.

Artículo 121.- El plazo de concesión para las patentes de invención y para los modelos de utilidad presentados en Chile, en fase nacional, conforme al Tratado de Cooperación en Materia de Patentes, se contará desde la fecha de la presentación de la solicitud internacional correspondiente.”

Y por cuanto he tenido a bien aprobarlo y sancionarlo; por tanto promúlguese y lévese a efecto como Ley de la República.

Santiago, 26 de enero de 2012.- SEBASTIÁN PIÑERA ECHENIQUE, Presidente de la República.- Pablo Longueira Montes, Ministro de Economía, Fomento y Turismo.

Lo que transcribe para su conocimiento.- Saluda atentamente a usted, Tomás Flores Jaña, Subsecretario de Economía y Empresas de Menor Tamaño.